



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATO
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA
PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA
ACTA DE CONSTITUCION DE LA COMISION / EBALUAZIO BATZORDEA ERATZEAREN AKTA

DEIALDIA/CONVOCATORIA:	2021/2022
DEIALDIAKO DATA/FECHA CONVOCATORIA:	07/06/2021
DEIALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	142
SAILA/DEPARTAMENTO:	Filologia Inglesa y Alemana y Traducción E Interpretación / Ingles eta Aleman Filologia eta Interpretazioaren Saila
JAKINTZA ARLO/AREA CONOCIMIENTO:	Filologia Inglesa eta Alemana / Interpretazioa eta Irizpena
PUESTO ESPECIFICO/LANPOSTU ESPEZIFIKOA:	PAC8L2 - D00103 - 36
HIZKUNTZA ESKAKIZUNA/PERFIL LINGUISTICO:	ELEBIDUNA (EUSKERA/GAZTELANIA) - BILINGUE(EUSKERA/CAST.)
ARDURALDIA/DEDICACION:	Tiempo completo 8 horas / Arduraldi osoa-8 ordu

Egin beharreko iharduerak/Actividades a realizar:
Itzupen Praktika I: Ingelesa-Gaztelania I / Prácticas de Traducción I: Inglés-Español I
Itzupen Praktika IV: Ingelesa-Euskara eta Euskara-Ingelesa I / Prácticas de Traducción IV: Inglés-Euskara y Euskara-Inglés I

COMISION DE EVALUACION / EBALUAZIO BATZORDEA

D/D ^a : Presidente/a Titular / Epaimahaburru titularra	<input type="checkbox"/>	BARAMBONES ZUBIRIA JESUS MARIA	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Secretario/a / Idazkaria	<input type="checkbox"/>	PEREZ LOPEZ DE HEREDIA MARIA	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input type="checkbox"/>	CHAPARRO SAINZ ANGEL	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input type="checkbox"/>	CONDE RUANO JOSE TOMAS	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input checked="" type="checkbox"/>	URIBARRI ZENEKORTA IBON	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Presidente/a Suplente / Ordezko epaimahaburua	<input type="checkbox"/>	MANTEROLA AGIRREZABALAGA ELIZABETE	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Secretario/a Suplente / Ordezko Idazkaria	<input type="checkbox"/>	ZUBILLAGA GOMEZ NAROA	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>	Izquierdo Fernandez Marlen	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>	JARRILLOT RODAL CRISTINA	<input type="checkbox"/>
D/D ^a : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>	SARRIONANDIA GURTUBAY BEGONA	<input type="checkbox"/>

Se constituye la Comisión de Evaluación con los miembros arriba señalados. El presidente da lectura a la normativa que regula dicha convocatoria./Ebaluazio-Batzordea eratzen da gainean zehazturiko partaideek osatzen dutelarik. Mahaiburua eta idazkaria hau arautegia irakurtzen du.

PLAZAS BILINGÜES: Dado que la plaza es bilingüe, la Comisión tendrá en cuenta el informe adjuntado a la documentación sobre la calificación de la aptitud para impartir docencia en Euskera emitida por la Comisión de Euskara, de conformidad con la normativa aprobada en Junta de Gobierno./PLAZA ELEBIDUNAK: Plaza elebiduna denez, Batzorde honek Euskararako Batzordeak igorritako txostena, euskaraz irakasteko gaitasunaren kalifikazioari buruzko dokumentazioari erantsia, kontutan zango du. Gobernu-Batzarrean onarturiko arautegiarekin bat etortzen.

Tras un cambio de impresiones sobre los criterios que han de presidir la elaboración del baremo de méritos, resuelven por unanimidad, mayoría, asentimiento (táchese lo que no proceda) aprobar el siguiente/ Merezimenduen baremoa egitekerakoan lehenetsuna izango duten erizpideei buruzko ustek azaldu ondoren, honako baremo hau aho batez, gehengoz, batespenaz (ezabatu ez dagokiona) onestea erabakitzen da:

BAREMO DE MERITOS / MEREZIMENDUEN BAREMOA

EXPERIENCIA LABORAL Y BECAS / LAN-ESKARMENTUA ETA BEKAK	20	BAREMO INICIAL	4
MERITOS INVESTIGACION / IKERKUNTZA MEREZIMENDUAK	20	BAREMO FINAL	20
M. DOCENTES Y DE GEST. ACAD. / IRAKAS. ETA KUD. AKA. MEREZIMENDUAK	10		20
MERITOS ACADÉMICOS / MEREZIMENDU AKADEMIAKOAK	15		10
PROGRAMA DOCENTE / IRAKASKUNTZAKO PROGRAMA	10		15
PROYECTO DE INVESTIGACION / IKERKUNTZA PROIEKTUA	10		10
*VARIABLE / ALDAGARRI	4		10
TOTAL / GUZTIRA	89		89

* Consultar Baremo General de Meritos

En la Sesión de las 9:00 horas del día 22 Julio de 2021, se levanta por el Presidente la Sesión, de lo que como Secretario doy fe, con el Visto Bueno del Presidente.

Mahaiburua eta idazkaria hau arautegia irakurtzen du. Mahaiburua eta idazkaria hau arautegia irakurtzen du, gaitasunaren kalifikazioari buruzko dokumentazioari erantsia, kontutan zango du. Gobernu-Batzarrean onarturiko arautegiarekin bat etortzen.

Presidente/a Mahaiburua

Secretaria/a Idazkaria

Fdo./Izpta: *[Signature]*

Fdo./Izpta: *[Signature]*

* Especifico: Traducción e Interpretación
 A fin segundo grado: [Estudios Ingleses
 Estudios Alemanes (y sus lenguas)]
 A fin tercer grado: [Estudios Hispánicos
 Estudios Vascos; otras filologías
 (y sus lenguas)]

Handwritten signature

Handwritten signature

Vitoria-Gasteiz, ~~Barrena~~ uztailaren 22



Hatzapen-faktoreak / Baremoa	
Baremoak aplikatuko diren atalak (gehenez 255 karaktere)	Todos
Aplikatzeko modu zehatza (gehenez 255 karaktere) *	Multiplicar específico por 1; multiplicar afin de segundo grado por 0,5; multiplicar afin de tercer grado por 0,1
Especifico hartzat hartzen da (gehenez 255 karaktere)	Titulación, investigación, docencia y experiencia profesional en Traducción e Interpretación (inglés/alemán-español/euskara)
Lehenengo graduko hartzat hartzen da (gehenez 255 karaktere)	
Bigarren graduko hartzat hartzen da (gehenez 255 karaktere)	Titulación, investigación, docencia y experiencia profesional en Filología Inglesa y Alemana.
Hirugarren graduko hartzat hartzen da (gehenez 255 karaktere)	Titulación, investigación, docencia y experiencia profesional en otras filologías.
Atal hau betetzen ez bada, ulertuko da Batzordeak ez duela hatzapen-faktorerik aplikatuko.	

Hatzapen-faktoreak / Baremoa



Universidad Euskal Herriko del País Vasco Unibertsitatea

CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATOS
KONTRATUAK ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA
PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA
AKTIA PROPUESTA PROVISION PLAZA/ PLAZA HORNTITZEKO PROPOSAMENA AKTIA

Nik, jarrarian adierazitako plazaren ebaluazio-batzordeko burua izan nintzenak, honekin batera bidaltzen dizut plaza hori betetzeko proposamenari dagokion akta:

BARAMBONES ZUBIRIA JESUS MARIA

BARAMBONES ZUBIRIA JESUS MARIA

DEIALDIA/CONVOCATORIA: 2021/2022

DEIALDIKO DATA/FECHA CONVOCATORIA: 07/06/2021

DEIALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA: 142

PUESTO ESPECIFICO/LANPOSTU ESPEZIFIKOA: PAC8L2 - D00103 - 36

En a de de 20.....
Gasteiz (e)n 2021 (e)ko azaraila 23 (e)an

Fdo.: /zpta: *mmh AS*

E/la Secretario/a de la Comisión/Idazkarria

Ilmo. Sr./Sra. Vicerrector/a de Profesorado. Rectorado. Leioa
Irakasleen Erretoreorde Jauna/Andrea. Erretoregoa. Leioa



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATO
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA

PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA

PROPUESTA PROVISION PLAZA/ PLAZA HORNTITZEKO PROPOSAMENA

DEIALDIA/CONVOCATORIA:	2021/2022
DEIALDIKO DATA/FECHA CONVOCATORIA:	07/06/2021
DEIALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	142
SAILA/DEPARTAMENTO:	Filologia Inglesa y Alemana y Traducción E Interpretación / Ingles eta Aleman Filologia eta Interpretazio eta Interpretazio
JAKINTZA ARLO/AREA CONOCIMIENTO:	PUESTO ESPECIFICO/LANPOSTU ESPEZIFIKOA: PAC8L2 - D00103 - 36
HIZKUNTZ ESKAKIZUNA/PERFIL LINGÜISTICO:	ELEBIDUNA (EUSKERA/GAZTELANIA) - BILINGUE(EUSKERA/CAST.)
ARDURALDIA/DEDICACION:	Tiempo completo 8 horas / Arduraldi osoa-8 ordu

Egin beharreko ihardurak/Actividades a realizar:

Itzulpen Praktikatik IV: Inglesa-Euskara eta Euskara-Inglesa I / Prácticas de Traducción I: Inglés-Español I
Itzulpen Praktikatik IV: Ingles-Euskera eta Euskera-Ingles I / Prácticas de Traducción IV: Inglés-Euskera y Euskera-Ingles I

COMISION DE EVALUACION / EBALUAZIO BATZORDEA

Asist./Etor.

Vt. Ctr./Kont. b.

D/D ^e : Presidente/a Titular / Epaimahaiburru titularra	BARAMBONES ZUBIRIA JESUS MARIA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Secretario/a / Idazkaría	PEREZ LOPEZ DE HEREDIA MARIA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	CHAPARRO SAINZ ANGEL	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	CONDE RUANO JOSE TOMAS	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	URIBARRI ZENEKORTA IBON	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Presidente/a Suplente / Ordezko epaimahaiburra	MANTEROLA AGIRREZABALAGA ELIZABETE	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Secretario/a Suplente / Ordezko Idazkaría	ZUBILLAGA GOMEZ NAROA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	Izquierdo Fernandez Marlen	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	JARILLOT RODAL CRISTINA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	SARRIONANDIA GURTUBAY BEGONA	<input type="checkbox"/>

Reunidos los Miembros de la Comisión señalados arriba, el Secretario o Presidente de la Comisión procede a la apertura de la documentación remitida por la Sección de Concursos de la UPV/EHU, comprobándose que dicha documentación corresponde a la de todos los aspirantes que concurren a la presente plaza.

Gainean zehazturiko Batzordeko kideak bildurik, Batzordeko Idazkaríak edo Mahaiburruak, UPV/EHUko Lehaketa-Atalak igorritako dokumentazioaren irakurari ekiten dio, dokumentazio hau honako plaza honetan lehiatzen diren gurako guztiel dagokiela ziurtatuz.

La Comisión, examinados los distintos expedientes y computados los méritos de cada uno de los aspirantes a la luz del baremo de méritos anteriormente aprobado por los miembros de esta Comisión, procede a elevar al Excmo. Y Mgrfo. Sr. Rector de la UPV/EHU

Batzordeak, expediente desberdinak azterturik eta Batzorde honetako kideek lehenago onetsitako merzimentu-baremoen argitan, gurako bakoitzaren merzimentuak konpultsaturik, UPV/EHUko Errektore Jaunari ondorengo hau igortzen dio.

Propuesta de contrato para profesor

Irakasle lankideen kontraturako proposamena:

PROFESORADO ADJUNTO (AYUDANTE DOCTOR/A)

IRAKASLEGO ATXIKIA (Laguntzaile Doktorea)

Nora Aranberri Monasterio Jauna/ Andrea



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATOS
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA

PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA

VALORACION DE MERITOS DE LOS CONCURSANTES CON ARREGLO AL BAREMO ESTABLECIDO
LEHEALDIDEEN MEREZIMENDUEN BALORAZIOA BAREMOARI JARRAIKI

Fecha: 2021-07-16

DEIALDIA/CONVOCATORIA:	2021/2022
DEIALDIKO DATA/FECHA CONVOCATORIA:	07/06/2021
DEIALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	142
SAILLA/DEPARTAMENTO:	Filologia Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación / Ingles eta Aleman Filologia eta Itzulpenintza eta Interpretazio
JAKINTZA ARLOA/AREA CONOCIMIENTO:	Traducción e Interpretación / Itzulpenintza eta Interpretazioa
PUESTO ESPECIFICO / LANPOSTU ESPEZIFIKOA	PAC8L2 - D00103 - 36
HIZKUNTZ ESKAKIZUNA/PERFIL LINGÜISTICO:	ELEBIDUNA (EUSKERAGAZTELANIA) - BILINGUE(EUSKERACAST)
DEDICACION / ARDURALDIA:	Tiempo completo 8 horas / Arduraldi osoa-8 ordu

Egin beharreko itarduerak/Actividades a realizar:
Itzulpen Praktiak I: Ingelesa-Gaztelania I / Prácticas de Traducción I: Inglés-Español I
Itzulpen Praktiak IV: Ingelesa-Euskara eta Euskara-Ingelesa I / Prácticas de Traducción IV: Inglés-Euskera y Euskera-Inglés I

PERSONA PERTSONA	APELLIDOS ABIZENAK	NOMBRE IZENA	EX.LAB,B EC. LAN-ESK	MER.INVES. IKER.MER.	MER.DOC.G.AMER.ACAD. IKAS. MER.	MER.AKAD. IRAK.PROG.	PROG.DOC. IKER.PROI.	PROY.INV. IKER.PROI.	EUSKERA EUSKERA	*CRIT.ESPECIF. *IRIZ.ESPEZIF.	TOT. PTOS.
1	41213	ARANBERRI MONASTERIO	NORA	44,49	24,00	12,00	18,00	14,49	12,00		89
2	63355	MARIN LACARTA	MAALEN	5,41	15,25	9,78	18,00	8,40	10,80		67,64
											89
											(94,89)
											67,64



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATOS
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA
PROFESOR ADJUNTO /IRAKASLE ATXIKIA

VALORACION DE MERITOS DE LOS CONCURSANTES CON ARREGLO AL BAREMO ESTABLECIDO
LEHEALDIDEN MEREZIMENDUEN BAIORAZIOA BAREMOARI JARRAIKI

Fecha: 2021-07-16

DEALDIA/CONVOCATORIA:	2021/2022
DEALDIKO DATA/EEGHA CONVOCATORIA:	07/06/2021
DEALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	142
SAILA/DEPARTAMENTO:	Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación / Ingeles eta Aleman Filologia eta ItzulpenGINZA eta Interpretazio
JAKINTZA ARLOA/AREA CONOCIMIENTO:	Traducción e Interpretación / ItzulpenGINZA eta Interpretazioa
PUESTO ESPECIFICO / LANPOSTU ESPEZIFIKOA	PAC8L2 - D00103 - 36
HIZKUNTZ ESKAKIZUNA/PERFIL LINGÜISTICO:	ELEBIDUNA (EUSKERAGAZTELANIA) - BILINGUE(EUSKERAMCAST.)
DEDICACION / ARDURALDIA:	Tiempo completo 8 horas / Arduraldi osoa-8 ordu

Egin beharreko Itarduerak/Actividades a realizar:

En *Vitoria-Gasteiz* a *23* de *Julio* de 20 *21*
..... 20 Ko.....ren

Presidentela Mahabura

Secretaria/Idazkaria

Fdo./Izpta:

Fdo./Izpta:

Votan en contra de la propuesta los siguientes miembros: Proposamenaren kontra zehaztutako partaideak ematen dute botoa:

En caso de no constar ningún voto en contra la propuesta se entenderá aprobada por unanimidad de los asistentes. Ez baldin bada kontrako botorik zehazten etorritako guztiek aho batez onartu dutela ulertuko da.
* Consultar los criterios específicos de baremación. Posible incremento puntuación.



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATO
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA
PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA

En caso de que el candidato propuesto no ocupara la plaza, esta Comisión propone como suplentes por el siguiente orden:
Proposatuturiko gurakoak plaza beteko ez bazu, Batzorde honek, ordetako gisa eta ondoko ordenarekin honakoak proposatzen ditu:

- 1º 1.a *Marcalen Martin Lacarza*
- 2º 2.a
- 3º 3.a
- 4º 4.a

En, concluido el acto, siendo las, horas del día, de de 200, se levanta por el Presidente la Sesión, de lo que como Secretario doy fe, con el Visto Bueno del Presidente.

Gasteiz n, ekitaldia bukatutik 200,ko aren, organoak izanik, Mahabururak berau amaitutzat jotzen du, eta idazkan gisa guztionen fede ematen dut, Mahabururak ontzat emanik.

Vº Bº PRESIDENTE / O.E. MAHABURUA,

EL SECRETARIO / IDAZKARIA,

Fdo./ Sinaturik
[Signature]

Fdo./ Sinaturik
[Signature]

Contra la presente, los interesados/as podrán interponer en virtud de lo establecido en la Ley 39/2015 de 1 de octubre de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, recurso de Alzada ante la Rectora de la UPV/EHU, en el plazo de un mes a partir del día en que sea publicada en el tablón de anuncio de la Sección de Convocatorias y Concursos de esta universidad (página web), sin perjuicio de que puedan ejecutar, en su caso, cualquier otro que estimen procedentes.

Interesatuek gora jotzeko errekursua tarteke dezaquete honako Administrazio publikoaren eta Administrazio-prozedura erkidearenak urtaren 1eko 39/2015 legeale emandeko idazkera honen aurka UPV/EHUko Errektorearen aurrean, Unibertsitate honetako Lehiaketa-Ataleko iragarri taulan (Web gunean) argitaratzen den egunean hasi eta hilabete baten epean, horregatik, eta behar izanez gero, egokitzat har dezaketen beste edozeinetan antzeart kaitenik egiteke.



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATO
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA
PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA
DECLARACION DESIERTA / HUTSIK ERABAKIA

DEIADLIKOA/CONVOCATORIA:	2021/2022
DEIADLIKOA DATA/FECHA CONVOCATORIA:	07/06/2021
DEIADLIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	142
SAILA/DEPARTAMENTO:	Filologia Inglesa Y Alemana Y Traducción E Interpretación / Ingles Eta Aleman Filologia Eta Interpretazioa eta Itzultza
JAKINTZA ARLOA/AREA CONOCIMIENTO:	Itzultza eta Interpretazioa
PUESTO ESPECIFICO/LANPOSTU ESPEZIFIKOA:	PAC8L2 - D00103 - 36
HIZKUNTZA ESKAKIZUNA/PERFIL LINGUISTICO:	ELEBIDUNA (EUSKERA/GAZTELANIA) - BILINGUE(EUSKERA/CAST.)
ARDURALDIA/DEDICACION:	Tiempo completo 8 horas / Arduraldi osoa-8 ordu

Egin beharuko iharduerak/Actividades a realizar:

Itzulpen Praktikak I: Inglesa-Gaztelania I // Practicas de Traducción I: Inglés-Español I

Itzulpen Praktikak IV: Inglesa-Euskara eta Euskara-Inglesa I // Practicas de Traducción IV: Inglés-Euskera y Euskera-Ingles I

COMISION DE EVALUACION / EBALUAZIO BATZORDEA

Asist./Etor.

Vt. Ctr./Kont. b.

D/D ^e : Presidente/a Titular / Epaimahaiburru titularra	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Secretario/a / Idazkaria	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Presidente/a Suplente / Ordezko epaimahaiburua	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Presidente/a Suplente / Ordezko idazkaria	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Secretario/a Suplente / Ordezko idazkaria	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	<input type="checkbox"/>
SARRIONANDIA GURTUBAY BEGONA	<input type="checkbox"/>
JARILLOT RODAL CRISTINA	<input type="checkbox"/>
Izquierdo Fernandez Marlen	<input type="checkbox"/>
ZUBILLAGA GOMEZ NAROA	<input type="checkbox"/>
MANTEROLA AGIRREZABALAGA ELIZABETE	<input type="checkbox"/>
URIBARRI ZENEKORTA IBON	<input type="checkbox"/>
CONDE RUANO JOSE TOMAS	<input type="checkbox"/>
CHAPARRO SAINZ ANGEL	<input type="checkbox"/>
PEREZ LOPEZ DE HEREDIA MARIA	<input type="checkbox"/>
BARAMBONES ZUBIRIA JESUS MARIA	<input type="checkbox"/>

La Comisión procede a declarar la plaza
DESIERTA, en base a la siguiente RESOLUCION

Batzordeak plaza HUTSIK uztea erabaki du, hau xe
izanik hartutako ERABAKIAREN ARRAZOA:

MOTIVADA:

En, concluido el acto siendo
las horas del día de 200....., se levanta
por el Presidente la Sesión, de lo que como Secretario doy
fe, con el Visto Bueno del Presidente.

En, bukatutik 200.....ko
Gasteiz, n. ekitaldia 23/4/2021
berau amaituzat jotzen du, eta idazkari gisa guztionen fede
ematen dut, Mahaburruak ontzat emanik.

Vº Bº PRESIDENTE / O.E. MAHABURUA

EL SECRETARIO / IDAZKARIA

Fdo./ Sinaturik.....

Fdo./ Sinaturik.....



Universidad Euskal Herriko del País Vasco
Unibertsitatea

**CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATO
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA
PROFESOR ADJUNTO / IRAKASLE ATXIKIA
NO PROPONER SUPLENTE / ORDEZKORIK EZ PROPOSATZEA**

DEIALDIA/CONVOCATORIA:	2021/2022
DEIALDIAKONVOCATORIA:	07/06/2021
DEIALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	142
SAILA/DEPARTAMENTO:	Filología Inglesa y Alemana y Traducción E Interpretación / Ingleses Eta Aleman Filologia Eta Interpretazioa eta Interpretazioa
JAKINTZA ARLOA/AREA CONOCIMIENTO:	Traducción E Interpretación / Interpretazioa eta Interpretazioa
PUESTO ESPECIFICO/LANPOSTU ESPEZIFIKOA:	PAC8L2 - D00103 - 36
HIZKUNTZA ESKAKIZUNA/PERFIL LINGUISTICO:	ELEBIDUNA (EUSKERA/GAZTELANIA) - BILINGUE(EUSKERA/CAST.)
ARDURALDIA/DEDICACION:	Tiempo completo 8 horas / Arduraldi osoa-8 ordu

Egin beharreko iharduerak/Actividades a realizar:
Itzulpen Praktikak I: Ingelesa-Gaztelania I / Prácticas de Traducción I: Ingles-Español I
Itzulpen Praktikak IV: Ingelesa-Euskara eta Euskara-Ingelesa I / Prácticas de Traducción IV: Ingles-Euskara y Euskara-Ingles I

COMISION DE EVALUACION / EBALUAZIO BATZORDEA
Vt. Ctr./Kont. Asist./Etor.

D/D ^e : Presidente/a Titular / Epaimahaburru titularra	BARAMBONES ZUBIRIA JESUS MARIA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Secretario/a / Idazkaria	PEREZ LOPEZ DE HEREDIA MARIA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	CHAPARRO SAINZ ANGEL	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	CONDE RUANO JOSE TOMAS	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Titular / Mahaikide Titularra	URIBARRI ZENEKORTA IBON	<input checked="" type="checkbox"/>
D/D ^e : Presidente/a Suplente / Ordezko epaimahaburua	MANTEROLA AGIRREZABALAGA ELIZABETE	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Secretario/a Suplente / Ordezko idazkaria	ZUBILLAGA GOMEZ NAROA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	Izquierdo Fernandez Marlen	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	JARILLOT RODAL CRISTINA	<input type="checkbox"/>
D/D ^e : Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	SARRIONANDIA GURTUBAY BEGOÑA	<input type="checkbox"/>

Esta Comisión acuerda NO PROPONER SUPLENTEs, para el caso de que el candidato propuesto no ocupara la plaza, en base a la siguiente RESOLUCION MOTIVADA:

Batzordeak ORDEZKORIK EZ PROPOSATZEA erabaki du, lehiatzaile aukeratua lanpostu beteko ez balu ere, hauxe izanik hartutako ERABAKIAREN ARRAZOA:

En,concluido el acto siendo las.....horas del día.....de.....de 200....., se levanta por el Presidente la Sesión, de lo que como Secretario doy fe, con el Visto Bueno del Presidente.

2021ko ekitaldia bukatuak 2021ko Gasteizko 23. astearen 23. eguneko 23. orduak izanik, Mahaiburuak berau amaituzat jotzen du, eta idazkari gisa guztionen fedematen dut, Mahaiburuak ontzat emanik.

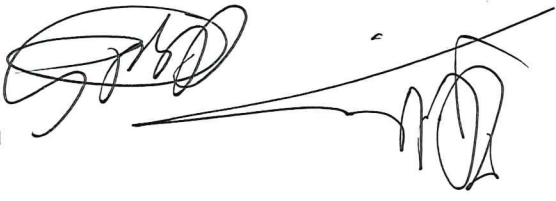
Vº Bº PRESIDENTE / O.E. MAHAIBURUA

EL SECRETARIO / IDAZKARIA

Fdo./Sinaturik.....

Fdo./Sinaturik.....

ARABAKO CAMPUSA
CAMPUS DE ALAVA
Paseo de la Universidad, 5
Apto. Postal 2111
E-01006 Vitoria-Gasteiz
T.: +34 945 01 30 00
F.: +34 945 01 32 00
+34 945 01 32 01



El presidente
Jon B. [Signature]
Vocales titulares

Le secretaria
[Signature]

89 puntos.

La Comisión, una vez vistos los méritos
académicos, el curso de experiencia oral,
ha decidido por unanimidad proponer
como candidata a la plaza de profesor
Aspirante del Área de Traducción e Interpretación
tres dotaciones de méritos producción, etc.

MONSTRARIO.

DE LA CANDIDATA PARA ANAMBERRI

INFORME SOBRE LA VALORACION

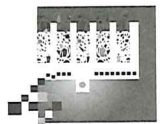
PLAZA PAC812 - 200/03-36

Universidad Euskal Herriko
Unibertsitatea del País Vasco



DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA INGLESA Y ALEMANA
ETA ITZULPENGINTZA ETA INTERPRETATIO SAILA
INGLES ETA ALEMAN FILOLOGIA

LETREN FAKULTATEA
FACULTAD DE LETRAS



Locales titulares
[Handwritten signatures]

El presidente
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
Secretaria

La Comisión, una vez valorado los méritos
aportados, así como la experiencia, así
como el decidido propósito a la candidatura como
suplente, al haber obtenido un puntaje de
de 67,64.

INFORME SOBRE LA VALORACIÓN
DE LA CANDIDATURA MARLEN KARIEN LAZARTE

PLAZA FAC8/2 - @ 00/03 - 36